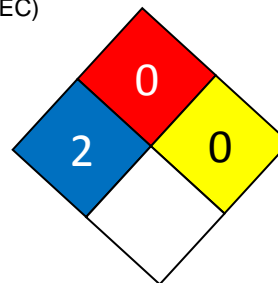


1. Identificación del producto y de la compañía

Nombre del Producto Instant Rust Out ®
CAS # Mezcla
Uso del producto Removedor de Manchas de Óxido
Fabricante Iron Out, que opera bajo el nombre de Summit Brands
 7201 Engle Road
 Fort Wayne, IN 46804-5875 EE.UU.
 Teléfono: 260-483-2519
 Tel. de emergencia: 1-800-424-9300 (CHEMTREC)

LEYENDA HMIS/NFPA	
Severo	4
Serio	3
Moderado	2
Leve	1
Mínimo	0

Salud	*	2
Inflamabilidad		0
Riesgo Físico		0
Protección Personal		B



2. Identificación de Riesgos

Resumen de emergencias PELIGRO – CORROSIVO
 Contiene una toxina potencialmente reproductiva.

Efectos potenciales sobre la salud a corto plazo

Rutas de exposición Ojos, Contacto con la piel, Inhalación, Ingestión.
Ojos Provoca quemaduras químicas. Puede causar ceguera.
Piel Provoca quemaduras químicas.
Inhalación Puede causar irritación en las vías respiratorias.
Ingestión Nocivo si se ingiere. Puede causar quemaduras químicas en boca, garganta y estómago.

Órganos objetivo Ojos. Riñón. Sistema respiratorio. Piel.
Efectos crónicos El contacto prolongado o repetido con las diluciones puede causar resequedad, pérdida de grasa en la piel y dermatitis.

Signos y síntomas El producto provoca quemaduras en ojos, piel y mucosas.

3. Composición / Información sobre los ingredientes

Ingrediente(s)	CAS #	Porcentaje
Urea, monohidrocloruro	506-89-8	3 - 7
Ácido oxálico	144-62-7	1 - 5
Ácido bórico (H3BO3)	10043-35-3	0.5 - 1.5
Bifluoruro de amonio	1341-49-7	0.1 - 1

4. Medidas de Primeros Auxilios

Procedimientos de primeros auxilios

Contacto con los ojos Lavar inmediatamente con agua fría. Quítese los lentes de contacto (si usa) y siga lavando durante 15 minutos. Busque atención médica inmediata.

Contacto con la piel Lavar inmediatamente con agua. Lave con agua y jabón. Si persiste la irritación, obtenga atención médica.

Inhalación Si presenta síntomas, llevar a la víctima al aire fresco. Si los síntomas persisten, obtenga atención médica.

Ingestión No induzca el vómito. Enjuagar la boca con agua y luego beber uno o dos vasos de agua. Obtenga atención médica. Nunca debe dar nada por la boca si la víctima está inconsciente o tiene convulsiones.

Información médica Los síntomas pueden aparecer con retraso.

Consejos generales

Si no se siente bien, busque atención médica (si es posible, muéstrela la etiqueta). Asegúrese de que el personal médico conozca los materiales involucrados y tomen precauciones para protegerse. Muestre esta hoja de datos de seguridad al médico que lo atienda. Evite el contacto con los ojos y la piel. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

5. Medidas para el Combate de Incendios

Propiedades inflamables	No inflamable según criterios de WHMIS/OSHA.
Medios de extinción	
Medios de extinción apropiados	Tratar el material cercano.
Medios de extinción inadecuados	No disponible
Protección de bomberos	
Peligros específicos que surgen del químico	No disponible
Equipo de protección para bomberos	Los bomberos deben usar ropa de protección completa, incluyendo un respirador autónomo.
Productos de combustión peligrosa	Puede incluir, entre otros: Óxidos de carbono. Óxidos de nitrógeno. Amoníaco. Fluoruro de hidrógeno.
Información de explosión	
Sensibilidad al impacto mecánico	No disponible
Sensibilidad a la descarga eléctrica	No disponible

6. Procedimientos en caso de escape accidental

Precauciones personales	Mantenga alejado al personal innecesario. No toque o camine por el material derramado. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que use ropa de protección apropiada. Mantener a las personas alejadas de la dirección del viento del derrame/pérdida.
Métodos de contención	Detenga la fuga si puede hacerlo sin riesgo alguno. Evite la entrada en canales, alcantarillas, sótanos o áreas confinadas.
Métodos de limpieza	Antes de intentar la limpieza, consultar los datos de riesgos indicados anteriormente. Los pequeños derrames se pueden absorber con un absorbente no reactivo y colocarse en recipientes adecuados, cubiertos y rotulados. Evite que los grandes derrames entren en alcantarillas o canales. Póngase en contacto con los servicios de emergencia y con el proveedor para pedirle consejo. Nunca coloque el material derramado en los recipientes originales para volver a utilizarlo. No debe liberarse en el medio ambiente.

7. Manejo y Almacenamiento

Manejo	Seguir las buenas prácticas de higiene industrial para manejar este material. Evitar que este material entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa.
Almacenamiento	Manténgalo fuera del alcance de los niños. Almacenar en un recipiente cerrado lejos de materiales incompatibles.

8. Control de Exposición / Protección Personal

Límites de exposición Ingrediente(s)	Límites de exposición
Bifluoruro de amonio	TLV de ACGIH No establecido PEL de OSHA (Límite Permitido de Exposición de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional) No establecido
Ácido bórico (H3BO3)	TLV de ACGIH TWA: 2 mg/m3 STEL: 6 mg/m3 PEL de OSHA (Límite Permitido de Exposición de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional) No establecido

Ácido oxálico

TLV de ACGIH

TWA: 1 mg/m³

STEL: 2 mg/m³

PEL de OSHA (Límite Permitido de Exposición de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional)

TWA: 1 mg/m³

Urea, monohidrócloruro

TLV de ACGIH

No establecido

PEL de OSHA (Límite Permitido de Exposición de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional)

No establecido

Controles de ingeniería

Usar sólo bajo buenas condiciones de ventilación o con protección respiratoria.

Equipo de protección personal

Protección facial / ocular

Use gafas para productos químicos.

Protección para las manos

Guantes de hule. Confirmar primero con un proveedor respetable.

Protección de piel y cuerpo

Según lo requiera el código del empleador

Protección respiratoria

Donde se puedan exceder los niveles de exposición de referencia, utilizar un respirador aprobado por NIOSH.

Consideraciones generales de higiene

Seguir las buenas prácticas de higiene industrial para manejar este material. Al usar el material no comer ni beber. Lavarse las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular el producto.

9. Propiedades Físicas y Químicas

Apariencia

Claro.

Color

Incoloro

Forma

Líquido

Olor

Lima.

Umbral de olor

No disponible

Estado físico

Líquido

pH

0.8 - 1.3

Punto de fusión

No disponible

Punto de congelación

No disponible

Punto de ebullición

No disponible

Punto de inflamación

No disponible

Tasa de evaporación

No disponible

Límites de inflamabilidad en aire, inferior, % por volumen

No aplica

Límites de inflamabilidad en el aire, superior, % por volumen

No aplica

Presión de vapor

No disponible

Densidad de vapor

No disponible

Gravedad específica

1.022 a 21°C

Coefficiente de reparto octanol/agua

No disponible

Temperatura de auto ignición

No disponible

COV (Peso %)

No disponible

Porcentaje volátil

No disponible

10. Información sobre Estabilidad Química y Reactividad

Estabilidad química

Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

Condiciones a evitar

No mezcle con otros químicos. Reacciona violentamente con material alcalino.

Materiales incompatibles

Ácidos. Agentes oxidantes. Agentes reductores.

Productos peligrosos de la descomposición

Puede incluir, entre otros: Óxidos de carbono. Óxidos de nitrógeno. Amoníaco. Fluoruro de hidrógeno cuando se calienta hasta su descomposición.

Posibilidad de reacciones peligrosas

No ocurrirá una polimerización peligrosa.

11. Información Toxicológica

Análisis de componentes - LC50

Ingrediente(s)	LC50
Bifluoruro de amonio	No disponible
Ácido bórico (H3BO3)	3450 mg/kg ratón; 0.1601 mg/l/4h rata
Ácido oxálico	No disponible
Urea, monohidrócloruro	No disponible

Análisis de componentes - LD50 oral

Ingrediente(s)	LD50
Bifluoruro de amonio	130 mg/l rata
Ácido bórico (H3BO3)	2660 mg/l rata
Ácido oxálico	375 mg/l rata
Urea, monohidrócloruro	1121 mg/l rata

Efectos de exposición grave

Ojos	Provoca quemaduras químicas. Puede causar ceguera.
Piel	Provoca quemaduras químicas.
Inhalación	Puede causar irritación en las vías respiratorias.
Ingestión	Nocivo si se ingiere. Puede causar quemaduras químicas en boca, garganta y estómago.

Sensibilización

No clasificado o enlistado por IARC, NTP, OSHA y ACGIH.

Efectos crónicos

No clasificado o enlistado por IARC, NTP, OSHA y ACGIH.

Carcinogenicidad

No clasificado o enlistado por IARC, NTP, OSHA y ACGIH.

ACGIH - Valores de Umbral Límite - Carcinógenos

Ácido bórico (H3BO3) 10043-35-3 A4 - No clasificable como carcinógeno humano

Mutagenicidad

No clasificado o enlistado por IARC, NTP, OSHA y ACGIH.

Efectos reproductivos

El ácido bórico puede provocar cambios en el desarrollo conforme a la información publicada, en dosis muchas veces mayores a las que podrían ocurrir a través de la inhalación de polvo en instalaciones ocupacionales

Teratogenicidad

No clasificado o enlistado por IARC, NTP, OSHA y ACGIH.

12. Información Ecológica

Ecotoxicidad Debido al elevado pH de este producto, se espera que produzca una ecotoxicidad importante a la exposición en organismos y sistemas acuáticos.

Ecotoxicidad - Información de Especies de

Peces de Agua Dulce

Ácido bórico (H3BO3) 10043-35-3 72 Hr LC50 Carassius auratus: 1020 mg/L [flujo continuo]
Ácido oxálico 144-62-7 24 Hr LC50 Lepomis macrochirus: 4000 mg/L [estático]

Ecotoxicidad - Información de la Pulga de Agua

Ácido bórico (H3BO3) 10043-35-3 48 Hr EC50 pulga de agua: 115.0 mg/L [estático]; 48 Hr EC50 Daphnia magna: 658-875 mg/L
Ácido oxálico 144-62-7 48 Hr EC50 Daphnia magna: 136.9 mg/L

Efectos medioambientales No disponible

Toxicidad acuática No disponible

Persistencia / degradabilidad No disponible

Bioacumulación / acumulación No disponible

Coefficiente de reparto No disponible

Movilidad en medios ambientales No disponible

Información de destino químico No disponible

13. Información de Eliminación

Códigos sobre residuos	No disponible
Instrucciones de eliminación	Revise los requisitos gubernamentales federales, estatales y locales antes de su disposición.
Desechos de residuos / productos no utilizados	No disponible
Envases contaminados	No disponible

14. Información de Transporte

Departamento de Transporte de EE.UU. (DOT)

Requisitos básicos de envío:

Nombre apropiado para embarque	Líquidos corrosivos, sustancia inorgánica (N.O.S.) (UREA, MONOHIDROCLORURO)
Clase de riesgo	8
Número de UN	UN1760
Grupo de empaque	II
Información adicional:	
Disposiciones especiales	B2, IB2, T11, TP2, TP27
Excepciones de envasado	154
Número de la Guía de Respuesta a Emergencias (ERG, por sus siglas en inglés)	154



Transporte de Productos Peligrosos (TDG - Canadá)

Requisitos básicos de envío:

Nombre apropiado para embarque	LÍQUIDOS CORROSIVOS, SUSTANCIA INORGÁNICA (N.O.S.) (UREA, MONOHIDROCLORURO)
Clase de riesgo	8
Número de UN	UN1760
Grupo de empaque	II
Información adicional:	
Disposiciones especiales	16



15. Información Reglamentaria

Regulaciones federales canadienses	Este producto ha sido clasificado de acuerdo con los criterios de riesgos del Reglamento para Productos Controlados y esta HDSM contiene toda la información requerida por dicho Reglamento.
Canadá - WHMIS - Lista de Revelación de Ingredientes	
Ácido bórico (H3BO3)	10043-35-3 1 %
Ácido oxálico	144-62-7 0.1 %
Reglamentaciones federales de los Estados Unidos	Este producto es un "Químico Peligroso" según lo define la Norma de Comunicación de Riesgos de la OSHA, 29 CFR 1910.1200. Todos los componentes figuran en la Lista de Inventario de la TSCA EPA de Estados Unidos.
Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (OSHA, por sus siglas en inglés)	
29 CFR 1910.1200 Producto Químico Peligroso	Sí

Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (Superfund) (CERCLA, por sus siglas en inglés) cantidad reportable

Bifluoruro de amonio: 100.0000

Ley de Reautorización y Enmiendas de Superfund de 1986 (SARA, por sus siglas en inglés)

Categorías de riesgo

Peligro inmediato- Sí
 Peligro retardado - Sí
 Riesgo de incendio - No
 Peligro de presión - No
 Riesgo de reactividad - No
 No

Artículo 302 - Sustancia extremadamente peligrosa

Artículo 311 - Químico peligroso

Sí

Ley de Aire Puro (CAA)

No disponible

Ley de Agua Limpia (CWA)

No disponible

Ley de Agua Potable Segura (SDWA)

No disponible

Agencia Federal Antinarcóticos (DEA)

No disponible

Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA)

No disponible

Estado del Sistema de Información sobre Materiales Peligrosos en el Trabajo (WHMIS, por sus siglas en inglés)

Clase D - División 2A, 2B, Clase E - Material corrosivo

Clasificación del WHMIS

Rótulo del WHMIS



Normas estatales

Este producto no contiene una sustancia química que según el Estado de California pueda causar cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos.

EE.UU. - California - 8 CCR Sección 339 - Lista del Sustancias Peligrosas del Director

Ácido oxálico 144-62-7 Presente

U.S. - Massachusetts - Lista de Derechos a Saber

Ácido oxálico 144-62-7 Presente

U.S. - Minnesota - Lista de Sustancias Peligrosas

Ácido oxálico 144-62-7 Presente

U.S. - New Jersey - Lista de Sustancias Peligrosas - Derecho a Saber

Ácido oxálico 144-62-7 sn 1445

U.S. - Pennsylvania - Lista RTK (Derecho a Saber)

Ácido oxálico 144-62-7 Presente

U.S. - Rhode Island - Lista de Sustancias Peligrosas

Ácido oxálico 144-62-7 Tóxico; Inflamable

Nombre de inventario

País(es) o Región

Nombre de inventario

En existencia (sí/no)*

País(es) o Región	Nombre de inventario	En existencia (sí/no)*
Canadá	Lista de Sustancias Domésticas (DSL, por sus siglas en inglés)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Domésticas (NDSL, por sus siglas en inglés)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA, por sus siglas en inglés) Inventario	Sí

Una respuesta afirmativa indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos de los inventarios administrados por los países gobernantes

16. Otra Información

Descargo de responsabilidades

La información aquí incluida se obtuvo de fuentes consideradas técnicamente precisas y confiables. Aunque se ha hecho todo esfuerzo posible para garantizar la revelación total de los peligros del producto, en algunos casos no se dispone de información y se declara dicha ausencia. Debido a que las condiciones reales de uso del producto no están bajo el control del proveedor, se supone que los usuarios de este material han sido completamente capacitados conforme los requisitos de toda la legislación aplicable y los instrumentos reguladores. No realizamos ninguna garantía, expresa o implícita, y el proveedor no será responsable por ninguna pérdida, perjuicios o daños consecuenciales que pudieran resultar del uso o dependencia en cualquier información contenida en este documento.

Fecha de expedición

20-Jun-2008

Fecha de efectividad

01-Ago-2008

Fecha de vencimiento

01-Ago-2011

Elaboró

Dell Tech Laboratories Ltd. (519) 858-5021